

鍾靈敏秀 OF GRACE AND TALENT

HSUHK Name Launching Ceremony 恒大正名啟動禮



香港恒生大學建校40周年

The 40th Anniversary of the Founding of HSUHK



RENAMING AS HSUHK 正名恒大



RESTRUCTURING INTO HSMC 恒管成立



HSMC Inauguration Ceremony 恒管成立典禮





HSSC Foundation Stone Laying Ceremony 恒商奠基儀式





Inscription by Professor Jao Tsung-i 饒宗頤教授題字

Motto: Erudition and Perseverance

The origins of "Erudition and Perseverance" come from the chapters "Zhongyong" (The Doctrine of the Mean) and "Xueji" (The Record on the Subject of Education) in Liji (The Book of Rites), one of the Chinese classics describing the social forms, administration and ceremonial rites of ancient China.

"Erudition" means to acquire comprehensive knowledge and be innovative in a magnanimous and lenient manner; while "Perseverance" means to be dedicated and persistent despite difficulties with a never-give-up spirit. What the motto advocates is therefore a combination of knowledge and practice, encouraging us to apply academic knowledge to real-world life and advance the learning outcomes through practice.

校訓:博學篤行

「博學篤行」源出《禮記・中庸》「博學之,審問之,慎思之,明辨之,篤行之。」以及 《禮記‧學記》「博學而不窮,篤行而不倦。」

「博學」,意謂為學要以博大和寬容的態度,廣泛獵取,不斷創新;「篤行」,意指對 事業專心致志,鍥而不捨,知難而進,亦包含百折不撓、愈挫愈勇之精神。校訓的意 思,乃倡導知行合一,將書本知識應用於實踐,並在實踐中不斷提高學習之果效。

About The Hang Seng University of Hong Kong 香港恒牛大學簡介

The Hang Seng University of Hong Kong (HSUHK) is a non-profit private liberal-arts-oriented university with five Schools (Business, Communication, Decision Sciences, Humanities and Social Science, and Translation) and around 5,800 full-time students. Adopting the unique Liberal + Professional education model, HSUHK is a residential institution which puts quality teaching and students' all-round development as its highest priorities.

Aspiring to be a leading private university in the region, HSUHK features a primary focus on undergraduate education, top-quality faculty members, award-winning green campus facilities, innovative degree programmes, unique residential college system combining living and learning, interactive small class teaching, very close student-teacher relationship, RGC-funded impactful research, and excellent student development/support services. The University aims to nurture young talents with critical thinking, innovative minds, human caring, moral values and social responsibilities.

香港恒生大學(恒大)是一所非牟利、私立並以博雅教育為主導的大學。恒大現有五個學院,包括商學院、傳播學院、 決策科學學院、人文社會科學學院,和翻譯學院,共有約5,800名全日制學生。作為一所住宿型院校,恒大採用獨特 的「博雅+專業」教育模式,把優質教學和學生的全方位發展訂為最優先目標。

矢志成為一所區內具領導地位的私立大學,恒大以本科教育為主,配合優質的師資、獲獎的綠化校園與設施、創新學 位課程、住宿式書院制度結合生活與學習、互動小班教學、緊密師生關係、獲研究資助局資助具影響力的研究,與優 質的學生發展/支援服務,致力培育年青人成為具明辨思維、創造力、人文關懷、道德價值觀和社會責任的人才。

Vision

Aspire to be a leading private liberal-arts-oriented university in the region, recognised for excellence in teaching, learning and research, serving and advancing our society and the world.

Missions

- To provide students with an all-round transformational and empowering educational experience through its Liberal + Professional education model;
- · To advance knowledge and to be committed to free enquiry and responsible scholarship; and
- To nurture responsible global citizens and leaders with critical thinking, innovative minds, caring attitude, moral values and social responsibility.

Motto

Erudition and Perseverance

Core Values

- Mutual Trust
- Value-addedness
- Innovativeness
- · Caring Attitude
- Responsibility

致力成為區內具領導地位並以博雅教育為主導的私立大 學;並透過卓越的教學和研究,服務和推動社會與世界 發展,獲得認同。

使命

- 透過「博雅 + 專業」教育模式,為學生提供全面、轉 化及賦權的教育體驗;
- 促進新知,承諾自由探索及負責任治學;及
- 培養具備明辨思維、創新、人文關懷、道德價值觀和 **社會責任的全球公民與領袖。**

校訓

博學篤行

核心價值

- 互信
- 增值
- 創新
- 關懷
- 責任

Content 目錄

lessage from the Chairman of Board of Governors 校董會主席的話	. P4
lessage from the Chairman of Council 校務委員會主席的話	. P6
lessage from the President 校長的話	. P8
SUHK Development Path 恒大的發展歷程 ▶ The Beginning: Hang Seng School of Commerce 起點:恒生商學書院 ▶ Restructuring into HSMC, a Degree-Granting Institution 轉型恒管 成為頒授學位學院 ▶ Renaming as The Hang Seng University of Hong Kong 正名香港恒生大學 邁向新里程 ▶ Five-year Strategic Plan (2018-2023) 五年策略發展計劃(2018-2023)	P10
lilestones 發展里程碑	P16
SUHK Uniqueness 恒大的特色	P24
SUHK Latest Developments 恒大近年發展	P26
 ▶ The 40th Anniversary of the Founding of HSUHK - a Pioneer in Higher Education with the Unique Liberal + Professional Education Model (Article adapted from Yazhou Zhoukan, 2020) 香港恒生大學建校四十年 博雅專業並重高教改革先導(文章轉載自《亞洲週刊》, 2020年) ▶ Former Chairmen of Board of Directors, Supervisors and Presidents of Hang Seng School of Commerce 恒生商學書院歷任校董會主席、校監及院長 ▶ Former Chairmen of Board of Governors, Chairmen of College Council and Presidents of Hang S 	
Management College 恒生管理學院歷任校董會主席、校務委員會主席及校長 ► Chairman of Board of Governors, Chairman of Council and President of The Hang Seng University of H	ong

Kong 香港恒生大學校董會主席、校務委員會主席及校長

Message from the Chairman of **Board of Governors** 校董會主席的話

Many people consider turning 40 as marking the start of middle age. For The Hang Seng University of Hong Kong (HSUHK), however, while the 40th anniversary of the founding of our great institution is a major milestone and a cause for celebration, we still consider ourselves to be an energetic toddler as we achieved university status just two years ago. We have come a long way in the past four decades, from our establishment as the Hang Seng School of Commerce (HSSC) in 1980 to becoming Hang Seng Management College (HSMC) in 2010, and then HSUHK in 2018. It gives me immense pride to have been able to witness this amazing story of success, first as an interested Hong Kong citizen and now as Chairman of the Board of Governors.

Since joining the HSUHK family, I have been impressed by its dynamic approach to nurturing students on both academic and personal development fronts. These efforts fully reflect the University's devotion to inspiring and instilling a sense of professionalism in students through liberal arts education, upholding the spirit and intent of the motto "Erudition and Perseverance" that was set down by HSSC's founders.

It does not seem so long ago that HSSC was providing 2-year diploma, matriculation and associate degree programmes that were highly regarded in both academic and commercial spheres. After restructuring as HSMC, the college began offering degree programmes in diverse disciplines at bachelor's level and above. Becoming a fullfledged university marked another momentous milestone in our history, opening up many new opportunities. These achievements should be a source of great pride for graduates, students, faculty and staff members, as well as for the University's donors and supporters.

In celebration of the 40th anniversary of the founding of HSUHK, on behalf of the Board of Governors I wish to express heartfelt gratitude for the dedication and contributions of all our stakeholders – past and present. We would not be where we are today if not for the foresight and selfless dedication of our founders towards education; the commitment of our former and current colleagues; and the guidance and leadership of previous and current members of the Board of Governors, Council and management teams; as well as the continuing support of students, alumni, donors and partners.

HSUHK is committed to promoting learning, encouraging young people to develop inquiring minds and contributing to the creation of an inclusive and caring community. Looking forward, we will press on with our mission to nurture well-rounded young people and become a leading private liberal-arts-oriented university in the region, with the aim of gaining wider recognition in teaching, research and services as part of our drive to give back to society and promote the sustainable development of our city. I sincerely invite you to join our endeavours by supporting HSUHK in various ways.

As we celebrate this 40th anniversary, I look forward to HSUHK continuing to grow its capabilities and its contributions to society in the next 40 years and beyond.

Ms Louisa Cheang

Chairman of Board of Governors

Message from the Chairman of Board of Governors | 校董會主席的話



很多人認為人生四十,意味著踏入中年。對於香港恒生 大學(恒大)來說,四十周年是慶賀之時,同時亦標誌 著我們這所卓越大學一個重要的新里程。恒大在兩年前 獲正名大學,現在可算仍然是一名充滿活力的學步幼 兒。在過去四十載,我們走過漫漫長路,從1980年成 立恒生商學書院(恒商)到在2010年成為恒生管理學院 (恒管),至2018年的恒大,我由一名香港市民,到現 在擔任恒大校董會主席,期間能見證這個非凡的成功故 事,足引以自豪。

自從成為恒大的一份子,我一直對大學以靈活的方式培 育學生的學術和個人發展留下深刻印象。這份努力不懈 的精神,發揚著「承傳博雅 啟迪專業」的理念,並秉持 由創辦人在恒商年代建立的「博學篤行」校訓。

恒商的兩年制文憑、預科與副學士學位課程在學界及商 界極具口碑,成績斐然,就像不久以前的事;其後改組 為恒管,學校積極為學生提供多元化本科及以上學位課 程。至近年,再發展成完備的大學,為學校發展立下一 個重要的里程碑,獲得更多新的機遇。這些成就,皆令 畢業生、學生、教職員、以至學校的捐贈者和支持者引 以自豪。

慶賀恒大建校四十周年之際,我謹代表校董會,感謝所 有持份者多年來一直付出與貢獻。若非是當初創辦人推 動教育的遠見及無私奉獻、歷年來教職員在崗位上盡心 盡力,還有歷屆及現任校董會成員、校務委員會及學校 管理層的指導和帶領,以及學生、校友、捐贈者和合作 夥伴長久以來的支持,恒大不會得到今日的成就。

我們一直推動學習,培育年輕人的求知精神,以至創造 共融關愛的社區;展望將來,恒大將秉持一貫的教育方 針,培育青年全人發展,致力以博雅教育為本,成為區 內具領導地位的私立大學,務求在教學、研究及服務領 域獲得更多認同,回饋社會。我亦誠邀各位以不同方式 支持恒大。

在建校四十周年之際,我祝願恒大在未來的四十年以及 往後的歲月繼續茁壯成長,更上一層樓。

鄭慧敏女士 校董會主席

Message from the Chairman of Council 校務委員會主席的話

Stepping into 2020, I am most thankful and excited to join all others in The Hang Seng University of Hong Kong (HSUHK) family in celebrating the Ruby Anniversary of its founding.

A tertiary institute needs to change with time and meets the needs of society in fulfilling its mission of nurturing talents. HSUHK has been keeping abreast of the social trends and providing outstanding talents for our community over the past 40 years, and its transformation over the last decade was particularly impressive. From a post-secondary institution offering mainly non-degree programmes in commerce, to a university providing diversified degree programmes, HSUHK's rapid development within the past ten years undoubtedly rooted in its solid foundation. We are most grateful for the vision and ideals on education of HSUHK's founders as well as the invaluable support and contributions of everyone in the community in the past 40 years. I am fortunate and honoured to join HSMC in 2009, and now serve on the Board of Governors and as Council Chairman, participating in and witnessing the various phases of its growth and transformation.

The successful transformation of HSUHK not only signifies the public recognition of the devoted efforts and aspirations of the University's family towards education, but also strongly substantiates HSUHK as a dynamic and promising tertiary institution. Special thanks should be given to the dedication of HSUHK's senior management team, led by President Simon Ho, as well as faculty members, staff, students, donors, alumni, and my fellow Board and Council Members,

for their unfailing commitment and contributions in developing this unique degree-awarding institute. On behalf of the Council, I would like to express my sincere gratitude to you all.

In the years to come, HSUHK will further our founders' legacy of excellence and strive for innovations to embrace new opportunities emerged in this fastchanging world. With the unique Liberal + Professional education model, we will uphold our mission to nurture more future pillars for society who, we believe, will grow into responsible global citizens and leaders with critical thinking, innovative minds, caring attitude, moral values and social responsibility.

I am confident that HSUHK will continue to scale new heights and contribute to the well-being of the community in the many more decades to come.

Dr Moses Cheng GBM GBS OBE JP Chairman of Council

Message from the Chairman of Council │ 校務委員會主席的話



踏入2020年,我與香港恒生大學(恒大)同寅抱著感恩 及興奮的心情,慶祝恒大的紅寶石禧。

學校有如社會的縮影,隨著時代轉變,學校亦需與時並 進,作育英才並迎合社會需要。恒大在過去40年來, 一直緊貼社會步伐,為社會提供優秀的人才,更在過去 短短十年間,由一所主要提供商科非學位課程的學校, 成為設有多元化學士學位課程的大學。能夠在短時間內 有這樣的蜕變,實有賴恒大各創辦人對教育的願景和理 念,以及過往四十年來各界人士的寶貴支持及貢獻,為 大學的發展打下深厚的根基。本人於2009年加入恒管, 至現任恒大校董會成員及校務委員會主席,見證學校各 個階段的發展和演變,深感榮幸。

恒大的成功蜕變,不但標誌著各界認同我們對教育的抱 負、投入和努力,亦足證恒大是一所充滿活力、奮發向 上的院校。過去數年,校長何順文教授與其管理團隊、 教職員、學生、捐贈者、校友、校董及校務委員的不懈 努力,致力為本地建立一所獨特的學位頒授院校而作出 的奉獻和承擔,成績有目共睹。在此我謹代表校務委員 會,向所有人致以衷心的謝意。

在未來的日子,恒大將承先啟後,力求創新,在瞬息萬 變的全球環境中迎接及把握新機遇。我們亦將繼續以獨 特的「博雅+專業」教育模式,致力為社會培育更多未來 棟樑, 冀他們能成為具備明辨思維、創新、人文關懷、 道德價值觀和社會責任的全球公民與領袖。

我深信,恒大的下一個十年必定更為精采,為社會作更 大的貢獻。

鄭慕智博士 GBM GBS OBE JP 校務委員會主席

Message from the President 校長的話

2020 marks the 40th Anniversary of the Founding of The Hang Seng University of Hong Kong (HSUHK). Having taken up the presidentship of the University since March 2014, I am most fortunate and thankful indeed to be able to work with the HSUHK Family and take part in this exciting phase of growth of the University.

40 years ago, our founders, including the late Dr Ho Sin Hang, the late Sir Quo Wei Lee and others, established the then Hang Seng School of Commerce (HSSC) with their generous contributions. I hereby pay the highest tributes to our founders, whom with their passion for education and broad visions, had laid a solid foundation and a strong caring culture for HSUHK today.

Our achievements over the years have reflected the dedicated efforts of our members to uphold our core values of mutual trust, value-addedness, innovativeness, caring attitude and responsibility. I offer my heartfelt appreciation to all stakeholders of the University, including the past and current Board Governors and Council Members, staff, students, alumni, donors, friends, local communities and the HKSAR Government. With their strong support, HSUHK has been able to progressively advance towards its mission of becoming a leading private liberal-arts-oriented university with a difference in the region.

Since its founding, HSUHK has been upholding its founding motto "Erudition and Perseverance". The outstanding achievements of our graduates have also affirmed the value of our unique Liberal + Professional education model. Infusing the campus with bamboo plants, bamboo wall panels/furniture, and bamboo culture, HSUHK is described as a "Junzi (gentlemanship) university". The University strives to nourish our students with the spirits of bamboo: humility, simplicity, and combining upright integrity with resilience. Building on the fine tradition of the University, HSUHK will continue to nurture future leaders with critical thinking, innovativeness, human caring, moral values and social responsibilities.

I firmly believe that with the concerted efforts of the HSUHK Family, HSUHK will continue to flourish, recognised for excellence in teaching, learning and research, serving and advancing our society and the

Professor Simon S M Ho President

Message from the President | 校長的話



2020年標誌著香港恒生大學(恒大)創校四十周年。自 2014年3月擔任恒大校長,我非常榮幸和感恩,能夠與 恒大團隊一起工作,參與大學的高速蓬勃發展。

四十年前,恒大的一班創校先賢,包括已故何善衡博士 及利國偉爵士等,創立當時的恒生商學書院(恒商)。 他們對推動教育事業的熱誠和高瞻遠矚,為今天的恒大 奠下了堅實的基礎及關懷文化,我謹向創校先賢致以最 崇高的敬意。

恒大仝人的不懈努力和對大學核心價值,包括互信、增 值、創新、關懷和責任等的堅持,成就了今天的恒大。 我非常感激各持份者一直以來對恒大的支持,包括歷任 校董會和校務委員會成員、一眾師生、校友、捐贈者、 各界友好、社區以至香港特區政府,讓恒大得以逐步追 達使命,成為一所不一樣、具領導地位並以博雅教育為 主導的私立大學。

創校以來恒大一直秉持「博學篤行」的辦學理念。恒大 畢業生的卓越成就,亦印證了我們獨特的「博雅 + 專 業」教育模式的價值。恒大致力推廣竹文化,校園內遍 植竹,許多建築物內牆身和家具也是竹製。恒大亦努力 培養學生的竹子精神:虚心、簡樸、正直、剛毅和有氣 節,追求成為「君子大學」。秉承大學優良傳統,恒大 將繼續培育具備明辨思維、創新力、人文關懷、道德價 值觀和社會責任的未來領袖。

我深信,憑藉全體成員的共同努力,恒大將持續蓬勃發 展, 並以卓越的教學和研究, 服務和推進社會與世界發 展,而獲得認同。

何順文教授 校長



HSUHK Development Path

恒大的發展歷程

The Beginning: Hang Seng School of Commerce

起點:恒生商學書院

The roots of The Hang Seng University of Hong Kong (HSUHK) reach back to 1980 when Hang Seng School of Commerce (HSSC) was established, with funding from the S H Ho Foundation, the Ho Tim Charitable Foundation, Dah Chong Hong Limited, several Hang Seng Bank founding directors and Hang Seng Bank Limited.

The Founders of Hang Seng Bank had a profound understanding of the importance of education and a mission to contribute to the education of the young generation in their hearts. From 1963, Hang Seng Bank had provided a 6-week Elementary Banking Programme for its staff, and the course was then extended to outsiders for free as requested by clients and friends. This inspired Dr Ho Sin Hang, one of the Founders of Hang Seng Bank, to establish HSSC.

In 1969, Dr Ho Sin Hang, the then Chairman of Hang Seng Bank, proposed to set up a non-profit educational institution offering full-time 2-year diploma programmes at post-Form-5 level for the future development of Hong Kong financial sector. The programmes were targeted to complement the courses provided by other local business schools instead of being their competitors. Meanwhile, Sir Quo Wei Lee, the then General Manager of Hang Seng Bank, applied for land allocation with exemption of land premium from the Government for building the campus.



香港恒生大學(恒大)的歷史可追溯至1980年, 由何善衡慈善基金會、何添慈善基金會、大昌貿 易行、若干恒生銀行創辦人及恒生銀行慷慨捐資 成立恒生商學書院(恒商)開始。

其時,恒生銀行的創辦人深切認識教育的重要, 時刻不忘為年青一代的教育作出貢獻。早在1963 年,恒生銀行已開始為僱員開辦為期六週之初級 銀行業務進修班; 不久, 因應行方客戶及友好之 要求,該課程更擴展至外界人士均可免費就讀, 並啟發恒生銀行創辦人之一何善衡博士創立恒商。

1969年,時為恒生銀行董事長的何善衡博士,建 議成立一所全日制之非牟利學府,按照本港財經 界之具體需要及未來發展情況而制定兩年制文憑 課程,供當時的中五畢業生就讀。該學府初期之 課程,與本港其他工商學院之課程相輔相成,而 非互競長短。時任恒生銀行總經理的利國偉爵士, 並向政府申請豁免地價而撥地,用以建校。



The school site of HSSC. The Kwong Yuen Estate and the Tate's Cairn Tunnel were not yet built at that time. 恒商校址。其時廣源邨和大老山隧道尚未興建。

HSUHK Development Path 恒大的發展歷程

In 1974, the Government granted a site in Sha Tin new town, allowing for the establishment of HSSC. The campus, located in a spacious natural environment, provided students with sufficient space for various kinds of academic and sports activities. This ensured students a balanced development in moral, intellectual, physical and social aspects.

The Foundation Stone Laying Ceremony was held on 2 November 1979. Sir Quo Wei Lee, the then Council Chairman and Supervisor of HSSC, stated that he expected "HSSC would be ready to carry out its mission in around 10 months." Thanks to the concerted efforts from Dr Ho Sin Hang, Sir Quo Wei Lee, other Founders, different government departments, the architect firm Wong & Ouyang (HK) Limited, the contractor Hip Hing Construction Company Limited, the Property Section of Hang Seng Bank (Trustee) Limited and other relevant parties, the construction of HSSC campus was completed in less than 10 months in time for the commencement of the new school term in September 1980. This was a demonstration of the unique determination and motivation of the Hong Kong people.

From then on, the Founders of HSSC decided not to depend on regular funding from the Government. At that time, a foundation fund of HK\$80 million was already set up with the benevolent donations from Hang Seng Bank, the S H Ho Foundation, Dah Chong Hong Limited and several founding shareholders of Hang Seng Bank, creating a stable financial ground for the School. There were also other generous supporters who made contributions to the development of HSSC.



HSSC's first President Mr Ho Nga Ming (2nd from right) and Vice-President Mr L B Curson (1st from right) at the construction site 恒商首任院長何雅明先生(右二)及副院長居松先生(右一)攝 於興建中的校舍

1974年,政府同意撥出適當之校舍用地,使籌 建恒商的意念趨向實現。當時恒商蒙政府豁免地 價, 撥出位於沙田新市鎮的廣大用地, 使校舍能 夠建築在適合學生進修之廣闊自然環境中。恒商 校園有足夠的地方供學生作各式各樣的學術及體 育活動,讓他們在德、智、體、群各方面能有平 衡之發展。

在 1979年11月2日的奠基禮上,時任恒商校務委 員會主席兼校監利國偉爵士,表示希望「約十個月 後,恒生商學書院會準備就緒,以履行應負之使 命。」當時距離1980年9月開課實不到十個月,在 此短促時間內,恒商校舍能建成,有賴何善衡博 士、利國偉爵士、其他創辦人、各政府部門、建 築師王歐陽則師樓、承建商協興建築有限公司、 恒生銀行信託公司地產部及各有關人士的努力, 充分表現出香港人具有獨特的幹勁。

恒商之籌創人,自始已決定不要求政府作經常性 之經濟資助。當時恒商的財政已有八千萬創校基 金作為穩固之基礎,此基金乃由恒生銀行、何善 衡慈善基金會、大昌貿易行及恒生銀行若干創辦 股東慷慨捐出。此外當時亦有不少有心人士捐款 支持恒商的建設。



(From 2nd left) Sir Quo Wei Lee, The Governor Sir Murray MacLehose and Dr Ho Sin Hang officiated the Foundation Stone Laying Ceremony of HSSC. (左二起)利國偉爵士、港督麥理浩爵士及何善衡 博士主持恒商的奠基儀式。

After the construction of the campus was completed, HSSC immediately started the second phase of preparation such as designing the curriculum, recruitment of faculty members and staff, admissions, and so on. The entry requirement for students at that time was fully based on their academic results, and no tuition fee was charged to all admitted students. On 12 September 1980, HSSC was formally registered with the Education Department, followed by a 1-week induction course at the Hall of Hang Seng Bank. On 2 October 1980, all students and teachers gathered at Sha Tin campus for the first time. Later on 12 February 1981, His Excellency the Governor, Sir Murray MacLehose, unveiled the commemorative plaque at the Opening Ceremony of HSSC.

In the beginning, HSSC launched a 2-year Diploma in Business Studies Programme, which fitted in with the objective of founding the School: "Students would gain understandings of various commercial issues through studying relevant subjects taught according to the teaching schedule, so as to unleash their potential in academic, technical and social aspects." The then state-of-the-art campus, which costed HK\$50 million for its construction, was magnificent in scale and well equipped with a 10-storey academic and administrative building, a spacious multi-purpose hall, canteen, staff quarters, a student hostel accommodating 220 students, a swimming pool, a basketball court, a badminton court, a tennis court and so on. In the academic and administrative building, there were lecturer's rooms, administrative offices, an exhibition hall, meeting rooms, a career counselling room, a lecture theatre, classrooms, tutorial rooms, a typing room (with recorders and typewriters), a computer laboratory and the Lam Bing Yim Library which had a collection of Chinese and English encyclopedia, dictionaries, reference books, periodicals and reading materials relating to the academic courses. The campus was further expanded afterwards with increased facilities to cater for the rising number of students and the development of society.

校舍建成後,恒商積極展開次一階段工作,例如 商學書院課程編就、教職員招聘、公開招生等。 當時學生的取錄條件完全以該學生的學業成績為 準,並免收學費。1980年9月12日,恒商正式向 教育司署註冊立案,隨後假座恒生銀行禮堂進行 為期一週之入學導引課程。1980年10月2日, 全校師生首次在沙田校址聚會。至1981年2月12 日,恒商由香港總督麥理浩爵士主持揭幕典禮。

創校之初,恒商開辦兩年制商學文憑課程,務求 符合當初創校的目標:「按照擬定之教學進修程 序施教,使學生通過有關之商業科目,從而了解 各類商業問題,及使其在學業、技能及群育三方 面之潛能獲得啟發。」當時建築費達五千萬港元的 校舍,設施亦十分優良,規模宏偉,包括樓高十 層之教學及行政大樓,闊大而多用途之會堂、餐 廳、教職員宿舍、可容納220名男女生之學生宿 舍、游泳池、籃球場、羽毛球場、網球場等。教 學及行政大樓內設有講師室、行政辦公室、展覽 館、會議室、職業輔導室、演講廳、課室、導修 室、打字室(裝備錄音打字器材)、電腦室及林炳 炎圖書館,該館藏有中英文百科全書、字典、參 考書、期刊及與課程有關之讀物。及後恒商院舍 續有擴建,設備亦隨著學生人數增加、社會之進 步而與時並進。



The computer laboratory at that time 當年的電腦室



HSSC's first Convocation for New Students in 1981 恒商1981年首屆開學禮



HSSC campus in 1981 1981年恒商校舍

Restructuring into HSMC, a Degree-Granting Institution 轉型恒管 成為頒授學位學院

HSSC was re-structured in 2010 and became Hang Seng Management College (HSMC), a degree-granting institution registered under the Post Secondary Colleges Ordinance (Cap 320), marking its development with big strides towards delivering university programmes. The College first launched three degree programmes, namely Bachelor of Business Administration (Honours), Bachelor of Business Administration (Honours) in Supply Chain Management, and Bachelor of Translation with Business (Honours). The Bachelor of Journalism and Communication (Honours) Programme was also granted approval and commenced in September 2011. From 2011 to 2018, HSMC has opened 17 bachelor's degree programmes.

In 2011, HSMC was allocated new land by the Government for campus expansion, which allowed the College to provide extra learning space and facilities for students in the upcoming degree and post-secondary programmes.

Subsequently, Block A (now the S H Ho Academic Building), Block B (now the Lee Shau Kee Complex), Block D (now the Lee Quo Wei Academic Building), the HSMC Square (now Wei Lun Square) and the Jockey Club Residential Colleges were completed, while a number of translation and interpretation laboratories, as well as the radio broadcast room, were also built to enhance students' learning environment.

2010年,恒商根據《專上學院條例》(第320章) 註冊成為非牟利私立學位頒授學院,並改名為恒 生管理學院(恒管),為發展大學課程邁出成功一 步。當時開辦的課程包括工商管理(榮譽)學士學 位課程、供應鏈管理工商管理(榮譽)學士學位課 程,以及商務翻譯(榮譽)學士學位課程。隨後新 聞及傳播(榮譽)學士學位課程亦通過審批,於 2011年9月開辦。自2011年至2018年,恒管總共 開辦17個學士學位課程。

於2011年,恒管獲政府撥地擴建校舍,為日後 的大學及大專課程學生提供更多的學習空間及設 備。隨後A座大樓(現為何善衡教學大樓)、B座 大樓(現為李兆基綜合大樓)、D座大樓(現為利國 偉教學大樓)、恒管廣場(現為偉倫廣場)及賽馬 會住宿書院相繼落成,亦陸續添置多個翻譯語言 實驗室及電台錄影室,優化學生的學習環境。



Inauguration ceremony of HSMC 恒管成立典禮



S H Ho Academic Building 何善衡教學大樓



Lee Shau Kee Complex 李兆基綜合大樓



利國偉教學大樓



Lee Quo Wei Academic Building The Jockey Club Residential Colleges 賽馬會住宿書院

Renaming as The Hang Seng University of Hong Kong 正名香港恒生大學 邁向新里程

On 30 October 2018, after rigorous institutional assessments, HSMC was granted approval by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR) to be renamed as "The Hang Seng University of Hong Kong" (HSUHK), the first accredited self-financing degree-granting institution to acquire the university title according to the criteria under the HKSAR Government's Roadmap for Becoming a Private University issued in 2015. The Strategic Plan 2018-2023 -Riding on the New Era: Private University with a Difference was released in the same year by HSUHK to expound on the school's development blueprint in the coming five years.

HSUHK identifies quality teaching and students' all-round development as its highest priorities. Adopting the Liberal + Professional education model, it aspires to be a top quality and leading private university in the region. HSUHK has five Schools (Business, Communication, Decision Sciences, Humanities and Social Science, and Translation) with a student population of around 5,000 and 200 full-time academic staff members.

HSUHK offers a wide range of four-year bachelor's (honours) degree programmes and master's degree programmes. Many of these programmes are unique and the first of their kind in the region. All programmes were accredited by the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (HKCAAVQ), and recognised by the governments of the Hong Kong Special Administrative Region, mainland China and Taiwan.

Looking ahead, HSUHK is committed to uphold the motto "Erudition and Perseverance" to implement the 5-year Strategic Plan and aim higher and further, continuously playing a unique and substantial role in the higher education sector in Hong Kong.



The University Name Launching Ceremony on 8 Nov 2018 2018年11月8日舉行大學正名啟動禮

2018年10月30日,經嚴格的院校評核後,恒管 獲香港特區政府批准正名為「香港恒生大學」(恒 大),成為按教育局於2015年頒佈《成為私立大學 的路線圖》和準則之後,香港首間取得大學名稱的 認可自資學位頒授院校。同年恒大亦發表《策略發 展計劃2018-2023-邁向新時代:不一樣的私立 大學》,闡述大學未來五年的發展藍圖。

恒大把優質教學和學生全方位發展作為最優先目 標,採用「博雅+專業」教育模式,矢志成為一所 優質並在區內具領導地位的私立大學。恒大現時 由五個學院組成(包括商學院、傳播學院、決策科 學學院、人文社會科學學院和翻譯學院),現有約 5,000 名全日制學生及約 200 名全職教師。

現時恒大提供多個四年制榮譽學士學位課程及碩 士學位課程。部分課程為全港首創。所有課程均 獲香港學術及職業資歷評審局審批認可,並獲得 香港特別行政區政府、內地政府及台灣政府認可。

展望未來,恒大將繼續秉承「博學篤行」的辦學理 念,全力落實「五年策略發展計劃」,繼續在香港 高等教育界扮演著一個獨特和重要的角色。



2019 Founders' Day cum University Naming Dinner marking the new milestone of HUSHK 2019校慶日暨大學正名晚宴,標誌恒大發展踏入新 里程

Five-year Strategic Plan (2018-2023) 五年策略發展計劃(2018-2023)

Aspiring to be a leading private liberal-arts-oriented university in the region, HSUHK has undergone rapid development and launched its second 5-year Strategic Plan 2018-2023, under which five strategic focus areas are identified: Robust Curriculum and Programmes; Innovative Teaching, Learning and Research; Transformative Student Experience; Dynamic Public Engagement and Advancement; and Sustainable Campus and Resources Management. Some key initiatives include:

- · Establishment of an art and design academic unit that offers new creative disciplines;
- Establishment of the Wu Jieh Yee Centre for Innovation and Entrepreneurship to cultivate the innovative and entrepreneurial mindsets of HSUHK students;
- Launch of the "One Student, One Internship" scheme allowing every undergraduate student to gain internship experience;
- · Further implementation of the Residential College System to engage more non-residential students and faculty members, and to offer credit-bearing Common Core and General Education modules at the Residential Colleges;
- · Provision for the studies of foreign languages and cultures, e.g. ASEAN, Middle Eastern, Latin and European as a pioneer university in Hong Kong offering an extensive range of ASEAN language courses;
- Enhancement of the study and application of creative technology including artificial intelligence (AI), big data analytics, blockchain and cloud computing;
- · Establishment of a creative culture hub for planning and organising more creative cultural activities;
- · Establishment of HSUHK as a smart university, using smart technologies, developing smart applications and introducing smart practices to empower staff and students, streamline management and operations and transform teaching and learning.

恒大矢志成為區內具領導地位並以博雅教育為主導 的私立大學,正迅速發展並已落實第二個《五年策 略發展計劃》(2018年至2023年)。計劃訂出五大 策略發展重點領域:完善的課程架構、創新教學及 研究、轉化式學生體驗、積極的公眾參與及籌款發 展,以及可持續校園及資源管理。新發展亮點包

- 設立藝術及設計院系,開辦全新的創意學科;
- 設立伍絜宜創新和創業中心,培養學生的創新思 維及創業精神;
- 推出「一學生一實習|計劃,讓每個本科學生都 有實習機會;
- 進一步落實「住宿書院制度」,讓更多非住宿學 生及教職員參與住宿書院活動,並在住宿書院內 提供帶學分的共同核心與湧識科目;
- 提供多元外語及文化的學習機會,包括:東南亞、 中東、拉丁及歐洲地區,成為本港大學當中開辦 多種東南亞語言課程的先驅院校;
- 加強學習及應用創新科技,如人工智能、大數據 分析、區塊鏈和雲端運算等;
- 設立文化創意樞紐,籌辦更多文化創新活動;
- 打造恒大為智能型大學,採用智能科技、發展智 能應用程式,並引入智能教學方式以強化師生的 技能、提升管理及營運效率,及轉化教與學的模 式。



Milestones 發展里程碑

HSSC 恒商



Hang Seng Bank set up the Elementary Banking Programme, which inspired Dr S H Ho's idea to establish the Hang Seng School of Commerce (HSSC).

恒生銀行開辦初級銀行業務進修班, 啟發何善衡博士創立恒生商學書院(恒商)的概念。



Planned to develop HSSC as a non-profit-making institution offering full-time diploma programmes at post-Form-5 level. 計劃發展恒商成為全日制非牟利學府,開辦文憑課程,供中五畢業生就讀。



With great effort by Sir Quo Wei Lee, the Hong Kong Government granted a site of over 15,000 square metres in Siu Lek Yuen, Sha Tin, New Territories for the HSSC campus.

憑著利國偉爵士的努力,香港政府批出新界沙田小瀝 源超過 15,000 平方米土地,供興建恒商校園。







HSSC was founded with generous donations from the S H Ho Foundation, the Ho Tim Charitable Foundation, Dah Chong Hong Limited, several founding directors of Hang Seng Bank, and Hang Seng Bank Limited. The Foundation Stone Laying Ceremony was held this year. 何善衡慈善基金會、何添慈善基金會、大昌貿易行、若 干恒生銀行創辦人及恒生銀行慷慨捐助成立恒商,奠基 典禮於本年舉行。

Milestones | 發展里程碑



- ▶ Academic and Administration Building (Block M), the first campus building, was completed.
- ▶ HSSC was registered with the Education Department. Induction course was held in September and classes commenced in October with an enrolment of 210 first-year students.
- ▶ The Diploma in Business Studies Programme was launched.
- ▶ 首棟校園建築-教學行政大樓 (M座)落成。
- ▶ 恒商向教育司署註冊立案,於9月舉行入學導引課程,並於10月正式開課,取錄一年級學生共210人。
- ▶ 開辦商學文憑課程。







His Excellency the Governor, Sir Murray MacLehose, unveiled the commemorative plaque at the Opening Ceremony of HSSC.

港督麥理浩爵士於恒商校園啟用儀式主持紀念牌匾揭幕典禮。





The Chief Secretary, the Hon Sir Philip Haddon-Cave, delivered an address at HSSC's first Graduation Ceremony. 恒商舉行首屆畢業典禮,布政司夏鼎基爵士蒞臨致詞。





His Excellency the Governor, Sir David Wilson, officiated the 10th anniversary celebration of HSSC. 恒商舉辦 10 周年慶典,港督衞奕信爵士蒞臨院慶活動。





A-level matriculation course was launched. 開辦高級程度會考課程。



Certificate of Merit of "Outstanding School Awards" was awarded to HSSC by the Education and Manpower Bureau's Quality Education Fund.

恒商獲教育統籌局優質教育基金頒發「傑出學校獎」嘉許狀。



Associate in Business Administration Programme was launched. 開辦工商管理副學士課程。



Pre-Associate in Business Administration Programme was launched. 開辦工商管理副學士先修課程。



New Academic and Administration Building (Block N) was completed. 新教學行政大樓(N座)落成。



Milestones | 發展里程碑

HSMC 恒管



Hang Seng Management College (HSMC) was re-structured from HSSC. Registered under the Post Secondary Colleges Ordinance (Cap 320), the College launched three bachelor's degree programmes:

- Bachelor of Business Administration (Honours) (with three concentrations in accounting, banking and finance, and marketing)
- Bachelor of Business Administration (Honours) in Supply Chain Management
- Bachelor of Translation with Business (Honours)

恒商重組成為恒生管理學院(恒管),並根據《專上學院條例》 (第320章)正式註冊成立並開辦三個學士課程:

- 工商管理(榮譽)學士(三項專修範疇: 會計學、銀行及金融學,和市場學)
- 供應鏈管理工商管理(榮譽)學士
- 商務翻譯(榮譽)學士





- ▶ HSMC acquired new site area from the HKSAR Government for campus expansion.
- ▶ Bachelor of Journalism and Communication (Honours) Programme was launched.
- ▶ The Junzi Corporation Survey Project was launched to compile data on the public's impression of the business ethics of corporations in Hong Kong.
- ▶ 獲香港特區政府撥地擴建校舍。
- ▶ 開辦新聞及傳播(榮譽)學士課程。
- ▶ 推出「君子企業調查」計劃,就香港企業的商業道德,收集公眾意見。







- ▶ Bachelor of Arts (Honours) in English Programme was launched.
- Academic building Block A was completed.
- ▶ 開辦英國語文(榮譽)學士課程。
- ▶ A 座教學大樓落成。



- ▶ The Institute for Chinese Language and Culture was set up.
- New buildings Sports and Amenities Centre (Block B) and academic building Block D were opened.
- ▶ 中國語言及文化研習所成立。
- ▶ 新大樓 康樂活動中心 (B座)及D座教學大樓落成啟用。



- ▶ Five bachelor's degree programmes were launched in academic year 2014/15:
 - Bachelor of Business Administration (Honours) in Corporate Governance
 - Bachelor of Business Administration (Honours) in Financial Analysis
 - Bachelor of Business Administration (Honours) in Management
 - Bachelor of Management Science and Information Management (Honours)
 - Bachelor of Science (Honours) in Data Science and Business Intelligence
- ▶ Nobel Prize laureate Dr Gao Xingjian delivered a talk at HSMC.
- ▶ Naming ceremonies of S H Ho Academic Building and Fung Yiu King Hall were held.
- ▶ S H Ho Academic Building received Final Platinum rating of BEAM Plus New Buildings V1.1 from the Hong Kong Green Building Council.
- ▶ HSMC Square (Site C) was completed.
- ▶ 2014/15 學年新增五個學士課程:
 - 企業管治工商管理(榮譽)學士
 - 金融分析工商管理(榮譽)學士
 - 管理學工商管理(榮譽)學士
 - 管理科學與資訊管理(榮譽)學士
 - 數據科學及商業智能學(榮譽)理學士
- ▶ 諾貝爾得獎者高行健博士擔任恒管講座嘉賓。
- ▶ 舉行何善衡教學大樓暨馮堯敬堂命名典禮。
- ▶ 何善衡教學大樓獲香港綠色建築議會頒發「綠建環評」 「新建建築最終評估鉑金級 | 認證(1.1 版)。
- ▶ 恒管廣場(C區)落成。







- ▶ Bachelor of Arts (Honours) in Chinese Programme was launched in academic year 2015/16.
- ▶ Centre for Teaching and Learning was set up.
- Nobel Prize laureates Professor Yuan-Tseh Lee and Professor Ei-ichi Negishi delivered talks at HSMC.
- ▶ Naming ceremonies of Lee Quo Wei Academic Building and Alice Lam Lecture Theatre were held.
- ▶ Sports and Amenities Centre received Final Platinum rating of BEAM Plus New Buildings V1.1 from the Hong Kong Green Building Council.
- ▶ Residential Colleges (Site F) were completed.
- ▶ 中文(榮譽)文學士課程於 2015/16 學年開辦。
- ▶ 教與學發展中心成立。
- ▶ 諾貝爾得獎者李遠哲教授及根岸英一教授擔任恒管講 座嘉賓。
- ▶ 舉行利國偉教學大樓及林李翹如演講廳命名典禮。
- ▶ 康樂活動中心獲香港綠色建築議會頒發「綠建環評」 「新建建築最終評估鉑金級 | 認證(1.1 版)。
- ▶ 住宿書院(F區)落成。





- ▶ Three bachelor's degree programmes and the first master's degree programme were launched in academic vear 2016/17:
 - Bachelor of Arts (Honours) in Applied and Human-Centred Computing
 - Bachelor of Arts (Honours) in Convergent Media and Communication Technology
 - Bachelor of Social Sciences (Honours) in Asian Studies
 - Master of Arts in Translation (Business and Legal)
- ▶ Launch of Minor Programmes (for studies in 2017/18)
- ▶ Research Institute for Business was set up.
- ▶ The Business Journalism Awards scheme was launched, the first of its kind by a tertiary institution in Hong Kong to recognise outstanding professional journalists in business reporting.
- ▶ Opening ceremony of HSMC Jockey Club Residential Colleges was held.
- ▶ Inauguration ceremony of Hang Seng Management College Foundation was held.
- ▶ Naming ceremony of Lam Tai Fai Clock Tower was held.
- ▶ Two new buildings received awards from the Hong Kong Green Building Council:
 - Lee Quo Wei Academic Building Final Platinum rating of BEAM Plus New Buildings V1.1
 - HSMC Jockey Club Residential Colleges Final Platinum rating of BEAM Plus New Buildings V1.2
- ▶ 2016/17 學年新增三個學士及首個碩士課程:
 - 應用及人本計算學(榮譽)文學士
 - 融合媒體及傳播科技(榮譽)文學士
 - 亞洲研究(榮譽)社會科學學士
- 翻譯文學碩士(商務與法律)
- ▶ 推行副修課程(2017/18 修讀)。
- ▶ 商學研究所成立。
- ▶ 舉辦「商業新聞獎」計劃,表揚優秀商業新聞從業員,為本地大專 院校首辦。
- ▶ 舉行恒生管理學院賽馬會住宿書院啟用典禮。
- ▶舉行「恒生管理學院-基金」成立典禮。
- ▶ 舉行林大輝鐘樓命名典禮。
- ▶ 兩幢新建築獲香港綠色建築議會認證:
 - 利國偉教學大樓獲「綠建環評」「新建建築最終評估鉑金級」 認證(1.1版)
 - 恒生管理學院賽馬會住宿書院獲「綠建環評」「新建建築最 終評估鉑金級」認證(1.2版)







- ▶ Two bachelor's degree programmes were launched in academic year 2017/18:
 - Bachelor of Arts (Honours) in Cultural and Creative Industries
 - Bachelor of Science (Honours) in Actuarial Studies and Insurance
- ▶ Three research/learning centres were established:
 - Deep Learning Research and Application Centre
 - Policy Research Institute of Global Supply Chain
 - Virtual Reality Centre
- ▶ HSMC applied for university title.
- ▶ First HSMC Honorary Fellowship Conferment Ceremony was held
- ▶ 2017/18 學年新增兩個學士課程:
 - 文化及創意產業(榮譽)文學士
 - 精算及保險(榮譽)理學士
- ▶ 三所研究/教學中心成立:
 - 深度學習研究與應用中心
 - 全球供應鏈管理政策研究所
 - 虚擬實境中心
- ▶ 恒管申請正名為大學。
- ▶舉行恒管第一屆榮譽院士頒授典禮。





HSUHK 恒大



- ▶ HSMC's Strategic Plan 2018-2023 was released.
- ▶ The first "FunD Run for U" was held.
- ▶ Two new programmes were launched in academic year 2018/19:
 - Bachelor of Business Administration (Honours) in Human Resource Management
 - Master of Science in Entrepreneurial Management
- ▶ HSMC received the approval for university title on 30 October and changed its name to The Hang Seng University of Hong Kong with effect from 8 November.
- ▶ Three research/learning centres were established:
 - Centre for Greater China Studies
 - Institute for Youth Sustainability Leadership
 - Wu Jieh Yee Centre for Innovation and Entrepreneurship
- ▶ School Corporate Social Responsibility Award (university category) awarded by Mirror Post.
- ▶ The Naming ceremonies of Wei Lun Square and Lee Ping Yuen Chamber were held.
- ▶ 發佈恒管《2018-2023 策略發展計劃》。
- ▶ 舉辦第一屆恒管「紛 FunD 跑」。
- ▶ 2018/19 學年新增兩個課程:
 - 人力資源管理工商管理(榮譽)學士
 - 創業管理理學碩士
- ▶ 恒管於 10 月 30 日獲批大學正名申請,並於 11 月 8 日改名為香港恒生大學。
- ▶ 三所研究/教學中心成立:
 - 大中華研究中心
 - 青年可持續發展領袖研習所
 - 伍絜宜創新及創業中心
- ▶ 獲《鏡報》頒發「學校社會責任獎」(大學組)。
- ▶ 舉行偉倫廣場及李秉源會議廳命名典禮。











- ▶ The 2019 Founders' Day cum University Naming Dinner was held on 16 March 2019.
- ▶ HSUHK Honorary Fellowship Conferment Ceremony 2019 was held.
- ▶ The spin-off of three programmes from the Bachelor of Business Administration (Honours) Programme in academic year 2019/20:
 - Bachelor of Business Administration (Honours) in Finance and Banking
 - Bachelor of Business Administration (Honours) in Marketing
 - Bachelor of Business Administration (Honours) in Professional Accountancy
- ▶ New programmes were launched in academic year 2019/20:
 - Bachelor of Business Administration (Honours) in Global Business Management
 - Master of Science in Global Supply Chain Management
 - Master of Arts in Strategic Communication
 - Master of Arts in Translation (Computer-Aided Translation)
- ▶ The Naming Ceremony of Lee Shau Kee Complex (originally the Sports and Amenities Centre) was held.
- ▶ School Corporate Social Responsibility Award (university category) awarded by Mirror Post.
- ▶ Hong Kong Sustainability Award 2018/19 awarded by The Hong Kong Management Association.
- ▶ 2019年3月16日舉行「2019校慶日暨大學正名晚宴」。
- ▶舉行恒大榮譽院士頒授典禮 2019。
- ▶ 2019/20 學年工商管理(榮譽)學士課程分拆三個新課程:
 - 金融及銀行學工商管理(榮譽)學士
 - 市場學工商管理(榮譽)學士
 - 專業會計學工商管理(榮譽)學士
- ▶ 2019/20 學年新增課程:
 - 環球商業管理工商管理(榮譽)學士
 - 環球供應鏈管理理學碩士
 - 策略傳播文學碩士
 - 翻譯文學碩士(電腦輔助翻譯)
- ▶ 康樂活動中心命名為李兆基綜合大樓,並舉行命名典禮。
- ▶ 獲《鏡報》頒發「學校社會責任獎」(大學組)。
- ▶ 獲香港管理專業協會頒發「香港可持續發展獎2018/19卓越獎」。







- ▶ The Naming Ceremony of Patrick S C Poon Amity College, HSUHK Jockey Club Residential Colleges was held.
- ▶ 16 March 2020 marks the 40th Anniversary of the Founding of HSUHK.
- ▶ The First Honorary Doctorate Conferment cum Reception for 40th Anniversary of the Founding of HSUHK is held.
- ▶ New programmes are scheduled to be launched in academic year 2020/21:
 - Bachelor of Arts (Honours) in Art and Design
 - Bachelor of Business Administration (Honours) in Economics
 - Bachelor of Business Administration (Honours) in General Business
 - Executive Master of Science in Insurance
- ▶ 舉行賽馬會住宿書院潘燊昌樂群書院命名典禮。
- ▶ 恒大於2020年3月16日踏入建校40周年。
- ▶舉行第一屆榮譽博士學位頒授典禮暨建校四十周年校慶酒會。
- ▶ 2020/21 學年將推出課程:
 - 藝術設計(榮譽)文學士
 - 經濟學工商管理(榮譽)學士
 - 綜合工商管理(榮譽)學士
 - 行政人員保險理學碩士



HSUHK Uniqueness 恒大的特色

Unique Liberal + Professional **Education Model** 獨特「博雅 + 專業 | 教育模式

Adopting the unique Liberal + Professional education model which incorporates the iGPS "desired graduate attributes" framework, wherein "i" stands for "Intellectual Competence", "G" stands for "Generic Skills", "P" stands for "Personal Development" and "S" stands for "Society Engagement", HSUHK puts quality teaching and students' all-round development as its highest priorities, with the aim to nurture young talents with critical thinking, innovative minds, caring attitude, moral values and social responsibility. HSUHK is committed to the transformative power of this education model that facilitates realisation of the individual's full potentials.

"Liberal" means a broad-based and cross-disciplinary approach to connect knowledge domains, facilitate critical thinking, and solve problems. The University believes that the purpose of undergraduate education is not solely for acquiring more knowledge and a better job prospect after graduation, but also for cultivating student's personal values, interests and transferrable core competencies, preparing them to become well-rounded responsible individuals who can handle future work and life challenges confidently.

"Professional" means that although HSUHK's educational approach is broad-based and cross-disciplinary, in view of the fact that most university graduates in Hong Kong tend to seek a full-time job right after their first degree, many HSUHK's degree programmes also have a professional orientation which aims at equipping students with the competencies to enter into particular professions in the future.

As a liberal-arts-oriented education institution, HSUHK's distinctive features include:

- · A primary focus on undergraduate education;
- Innovative degree programmes;
- A cross-disciplinary Common Core Curriculum;
- Platinum award-winning campus facilities with extensive bamboo features;
- · Residential College System combining living with learning;
- · Interactive small-class teaching;
- Close student-teacher relationships;
- Teachers' guidance and mentorship for individual students in and outside classrooms;
- Extensive outreaching and experiential learning opportunities including service-learning, internships, international exchanges and independent research;
- · Scholarships and bursaries amounting to over HK\$20 million per
- A full-time employment rate of about 80% within four months after graduation.



恒大把優質教學和學生全方位發展作為最 優先目標,採用獨特的「博雅 + 專業」教育 模式,並配合 iGPS「期望的畢業生特質」框 架,當中包含智能/思考能力(i)、共通技能 (G)、個人發展(P)及投入社群(S),致力培 育學生成為具備明辨思維、創新思考、人文 關懷、道德價值和社會責任的人才。恒大深 信此教育模式之蜕變力量,有助充份發揮個 人潛能。

「博雅」是指以廣泛及跨學科的方式來連接不 同知識領域、啟發思考和解決問題。恒大認 為,本科教育的目的不僅是為了獲得更多知 識以及在畢業後有更好的工作前景,亦是為 了培養學生的個人價值觀、志趣和可轉移的 核心能力,讓他們作好裝備,成為全面和負 責任的人,能夠自信地處理未來工作和生活 中的挑戰。

「專業」是指雖然恒大的教育模式是廣泛及跨 學科,鑒於大多數香港的大學畢業生都在獲 得學士學位後尋找全職工作,因此很多恒大 的學位課程都是專業導向,裝備學生在未來 從事有關的專業知識和技能。

作為一所博雅型學府,恒大的特色包括:

- 以本科教育為主;
- 創新的學位課程;
- 跨學科共同核心科目;
- 獲鉑金獎並廣用竹材料的環保校園建築;
- 住宿式書院制度,結合生活與學習;
- 互動小班教學;
- 緊密的師生關係;
- 教師在課堂內外予以個別學生悉心指導;
- 廣泛的外展和體驗式學習機會,包括服務學 習、實習、國際交流和獨立研究;
- 獎學金及助學金年度金額超過2,000萬港 元;及
- 學生畢業後四個月內全職就業率約80%。

Desired Graduate Attributes "iGPS" 期望的畢業生特質「iGPS |

HSUHK aims to nurture students to possess the following "desired graduate attributes: iGPS":

- 1. intellectual Competence: solid foundation in relevant academic disciplines, and the acquisition of the ability to think critically, to solve problems analytically and proactively, and to engage in lifelong learning.
- 2. Generic Skills: development of skills in
 - languages in both English and Chinese (Cantonese and Putonghua);
 - the use of information technology and data analysis tools;
 - · interpersonal communication; and
 - · teamwork and leadership.
- 3. Personal Development: development of self-awareness, ethical values, emotion management, personal effectiveness, work attitude and character.
- 4. Society Engagement: willingness to serve the community and a commitment to acting for the betterment of society.

The acronym iGPS also carries the symbolic meaning of "i" and the "GPS", where "i" referring to the individual student and "GPS" taking on the metaphor of "Global Positioning System" which can guide the development of the student through the diverse educational experiences at HSUHK.

恒大旨在培養學生具備以下「期望的畢業生特質:iGPS」:

- 1. i 智能 / 思考能力: 在相關學科上建構堅固的知識基礎, 具備能力作 明辨思考,善於分析及主動解決問題,並投入終身學習。
- 2. G 共通技能:具備以下範疇的共通技能
 - 語文,包括英語與中文(廣東話及普通話);
 - 資訊科技和數據分析;
 - 人際溝通;
 - 團隊合作和領導才能。
- 3. P 個人發展: 具備自我認知、道德價值觀、情緒管理、個人效能、 工作態度及品格。
- 4. S 投入社群: 具有服務社群的意願, 有改進社會的承擔。

iGPS 的 i 也代表學生個人,GPS 是全球定位系統的簡稱,寓意恒大的 多元學習經歷可引領學生發展成才。









HSUHK Latest Developments 恒大近年發展

Programme Development

課程發展

HSUHK strives to explore and open diverse programmes to cater for the need of society. Beyond traditional programmes like Chinese and English, we have a number of innovative and unique programmes such as Cultural and Creative Industries, Convergent Media and Communication Technology, and Corporate Governance and Compliance. Some of these progammes are the first of their kind in Hong Kong.

To optimise existing programmes, we integrate the strengths and elements of different modules into curricula, and add Innovation and Technology elements such as artificial intelligence and big data to the programmes of each School and Department, driving the development of teaching and learning by utilising innovative technology.

恒大致力開拓多元化的課程,以因應社會及市場需求。除了傳統課程如中、英文外,亦開辦不少創新及獨有的課程, 其中有些為全港首創,例如「文化及創意產業」、「融合媒體及傳播科技」及「企業管治與合規」等。

此外,恒大更不斷優化現有課程,將不同學科的優點及元素融入課程中,並在各個院系的課程中加入人工智能、大數 據等專業創科元素,積極利用創新科技來推動教學發展。

Teaching and Learning 教與學

HSUHK puts the quality of teaching and learning as its top priority. Besides small-class teaching which enhances the interactions between teachers and students, HSUHK sets up various facilities and platforms to enrich students' learning experiences.

For example, the use of VR equipments in the Virtual Reality Centre simulating the actual working environment helps enhance students' understanding of the working situation in real life; the establishments of the Institute for Youth Sustainability Leadership and the Wu Jieh Yee Centre for Innovation and Entrepreneurship help cultivate students' global perspectives, as well as innovative and entrepreneurial mindsets; and the newly-open Greater Bay Area Innogration Hub creates platforms for students to explore different opportunities and realise their business aspirations.



HSUHK students gain understanding of the needs of the community and have exposure to different community groups, e.g. the ethnic minority, through service-learning. 恒大學生透過服務學習,了解社區需要,並接 觸到不同的社群,例如少數族裔等。

With the funding from the Quality Enhancement Support Scheme (QESS) under the Self-financing Post-secondary Education Fund, HSUHK has set up the Centre for Asian Languages and Cultures. Three pilot credit-bearing modules of service-learning were also introduced to help students gain a deeper understanding of the needs of the community and apply their academic knowledge and skills to serve the public good, cultivating their awareness as a global citizen.

恒大一直重視教與學的質素,除了採用小班教學模式以增強師生互動,亦設立不同的設備和平台,豐富學生的學習體 驗。例如虛擬實境中心可以讓學生使用VR裝備,模擬置身真實職場環境,增加他們對實際工作環境的認知。恒大亦設 立了青年可持續發展中心及伍絜宜創新和創業中心,以培養學生的國際視野、創新思維及創業精神;最近成立的大灣 區融創中心,則旨在為學生構建平台,助他們探索不同的機遇,實踐創業抱負。

另外,得到自資專上教育基金下「質素提升支援計劃」的資助,恒大亦設立了亞洲語言文化中心,及推出了三個帶學分 的服務學習先導科目,讓學生能夠應用課堂學到的知識來服務社區,幫助社群,培養世界公民的意識。

Research

研究

Research is one of the central components in enhancing our teaching and learning quality. High impact applied research also benefits society while elevating our reputation.

With the RGC funding support, the University has established three research institutes or centres between 2016 and 2018 to promote and support research conducted across the University: The Deep Learning Research and Application Centre, Research Institute for Business, and Centre for Greater China Studies. The Policy Research Institute of Global Supply Chain and the Big Data Intelligence Centre were also set up in 2016 and 2020 respectively to facilitate and drive the research study of the University.

Our academic faculties have participated in a wide range of externally funded research projects. As of April 2020, HSUHK has secured HK\$125.8 million from different external funding schemes or bodies for 138 research projects and HK\$38.9 million from the Education Bureau for 8 teaching development projects from 2014-15 to 2019-20.

學術研究是優化教學質素不可或缺的一環,而具影響力的應用研究亦可造福社會及提升恒大的聲譽。

透過研資局的資助,恒大於 2016 年至 2018 年期間成立了三間研究所或中心,包括深度學習研究與應用中心、商學研 究所及大中華研究中心。另外恒大亦分別於 2016 年及 2020 年成立了全球供應鏈政策研究所及大數據智能中心。這些 研究所或中心均有效協助推動及支持學院的研究工作。

恒大學術人員積極參與校外資助研究項目。截至 2020年 4 月,學院從 2014-15至 2019-20 年度獲不同資助計劃或機構 撥款約共1.258 億港元,資助進行 138 項研究項目,亦同時獲教育局撥款約共 3,890 萬港元,資助進行 8 項教學發展 項目。

Student Development

學生發展

HSUHK proactively looks for international exchange opportunities for students with the goal of broadening their horizons. We have established partnerships with over 70 institutions across the globe, providing students with overseas exchange opportunities through joining our Student Exchange Programme. There are also overseas students coming to HSUHK for exchange every year. HSUHK students are able to learn different cultures through interacting with students from different countries and regions.

Students also enjoy ample internship opportunities at HSUHK. The Student Affairs Office works closely with employers in an array of sector, collaborating with over 400 well-known enterprises or institutions to provide over 1,100 internship offers to HSUHK students. In addition to local internship, students have the opportunities to go overseas for summer internship to explore different lifestyle and cultures.

為拓闊學生的視野,恒大積極為學生尋找國際交流機會。我們現時與全球逾70間機構有合作伙伴關係,學生可藉著 恒大的交換生計劃到海外作交換生。此外,每年亦有來自海外的學生到恒大作交換生,同學可透過與不同地區及國 家的學生接觸,了解不同的文化。

實習方面,恒大的學生事 務處與各業界保持密切聯 繫,現時與超過400家知 名企業或機構合作,提供 超過1,100個實習職位予 學生。除了本地實習,學 生亦有機會到海外國家擔 任暑期實習生,認識異地 生活和文化。





Recognition and Awards

認可及獎項

HSUHK has clinched a number of awards in recent years, which affirm HSUHK's efforts, contributions and achievements in teaching and learning, sustainability and social responsibility. The awards include:

- · HSUHK obtained the ISO 9001 Certification in Quality Management System (QMS) on its degree programmes, as well as a full score of 5.0 in the CSR Index assessment on the University, both issued by the Hong Kong Quality Assurance Agency.
- From 2014-15 to 2019-20, HSUHK has secured almost HK\$165 million for 138 research projects and 8 teaching development projects from different external funding schemes/bodies. In the six-year cumulative period since 2014/15, HSUHK received the highest funding amount and the highest number of research projects awarded by the Research Grants Council's Competitive Research Funding Schemes for the Local Self-financing Degree Sector.
- HSUHK was the first higher education institution in Hong Kong to receive the highest BEAM+ Platinum recognition from the Hong Kong Green Building Council, with each of its four new buildings, affirming the University's commitment to environmental protection and campus sustainability.
- HSUHK was awarded the Asia Excellence Brand Award 2018 and 2019 issued by Yazhou Zhoukan, in recognition of its education practices and leading position in the Asian region.
- HSUHK has clinched the School Corporate Social Responsibility Award (university category) issued by *Mirror Post* for two consecutive years (2018 and 2019) affirming the University's efforts to shoulder social responsibilities.



Asia Excellence Brand Award granted by Yazhou Zhoukan 《亞洲週刊》亞洲卓越品牌大獎

- HSUHK won the Certificate of Excellence in the Hong Kong Sustainability Award 2018/19 issued by the Hong Kong Management Association in recognition of its continuous efforts in sustainable development.
- Triple Gold Award (2015, 2016 and 2018) under the Web Accessibility Recognition Scheme co-organised by Hong Kong Internet Registration Corporation Limited and the Office of the Government Chief Information Officer.

恒大近年屢獲殊榮,足證恒大在教與學、可持續發展,及社會責任上所作的貢獻及成績,得到各界認可,當中包括:

- 恒大的學位課程獲香港品質保證局頒發 ISO 9001 品質管理體系認證, 恒大亦在該局的「社會企業責任指數」評核 獲得滿分「5」的卓越成績。
- 由 2014-15 至 2019-20 年度,恒大獲不同外資計劃或機構撥款接近 1 億 6 千 5 百萬港元,資助進行 138 項研究項 目及8項教學發展項目。自2014/15年度起,恒大在研究資助局的本地自資學位界別競逐研究資助計劃所獲的六 年累計撥款及研究項目總數為全港自資院校之冠。
- 恒大的四座新建築物均獲香港綠色建築議會頒發最高級別的鉑金認 證,恒大為本港首間高等院校獲得是項殊榮,肯定大學在環境保護及 推行可持續校園方面所作的努力。
- 在 2018 及 2019 年榮獲《亞洲週刊》「亞洲卓越品牌大獎」, 肯定了恒大 的教學理念與實踐,以及在亞洲地區的領導地位。
- 連續兩年(2018及2019年)獲得《鏡報》「學校社會責任獎」(大學組)、 肯定恒大在履行社會責任方面的努力。
- 獲香港管理專業協會頒發「香港可持續發展獎 2018/19 卓越獎」,表彰 恒大在「可持續發展」方面的努力。
- 於香港互聯網註冊管理有限公司及政府資訊科技總監辦公室合辦的「無 障礙網頁嘉許計劃」中獲頒三年卓越表現獎(2015,2016及2018)。



Triple Gold Award (2015, 2016, 2018) under the Web Accessibility Recognition Scheme 「無障礙網頁嘉許計劃」三年卓越表現獎

Signature Events

亮點活動

Signature events are organised every year to demonstrate the academic and research strengths of HSUHK, to enhance professional development, to serve the community, and to build closer ties with industries, professions and the public, thus extending its networks for furthering its advancement. These events include:

每年,恒大舉行多項亮點活動,從中展示學院的學術及研究優勢、提升專業發展、服務社會,並藉此與不同行業、專業 及公眾加強聯繫,拓展網絡,協助大學進一步發展。當中活動包括:

Annual HSUHK Business Journalism Awards

年度「恒大商業新聞獎」



The HSUHK Business Journalism Awards programme is the first of its kind initiated by a tertiary institution in Hong Kong to recognise professional journalists who have produced outstanding reporting in business, economic and financial issues. Award-winning entries are selected based on news impact and value, originality and reportorial quality.

「恒大商業新聞獎」是首個由本地大專院校創立的商業新聞獎項, 藉此表揚在商業、經濟及金融課題製作出色報道的優秀新聞從業 員。評選從報道的影響力、新聞性、原創性、質素等多方面予以 評分。

Annual Junzi Corporation Project cum HSUHK Hong Kong Business Ethics Index 年度「君子企業計劃」及「恒大商業道德指數」

The Junzi Corporation Project, first launched in 2011, is an annual event of the School of Business to gauge the genuine perception of the general public towards business ethics of corporations in Hong Kong, based on the Confucian concept of Junzi (gentlemanship) and five virtues, namely benevolence, righteousness, courtesy, wisdom and trust. Organisations which fulfil the selection criteria are awarded as "Junzi Corporations". The HSUHK Business Ethics Index is announced annually to gauge the overall level of business ethics in Hong Kong.



一年一度的「君子企業計劃」於 2011 年首次進行。恒大商學院根據中國儒家的君子概念,並融合「仁、義、禮、智、信」五 德,收集市民對香港企業營商手法的意見。大會按照不同評分準則,給予獲選機構君子企業的名銜。計劃每年亦會公佈 「恒大商業道德指數」以衡量香港的整體商業道德水平。

HSUHK Global Humanities Initiatives 恒大全球人文學先導計劃



The Global Humanities Initiative is an interdisciplinary locus promoting scholarship and research which examine human culture in its various manifestations, including literature, language, philosophy, history, religion, anthropology, sociology, the media, visual and performing arts and other related fields. It is dedicated to advancing knowledge by providing opportunities and facilitating global partnerships centred on humanities issues for the campus community and society at large.

全球人文學先導計劃是一個促進學術和研究的跨學科場所,以 各種表現形式審視人類文化,包括文學、語言、哲學、歷史、 宗教、人類學、社會學、媒體、視覺和表演藝術以及其他相關 領域。它致力於通過提供機會促進以人文問題為中心的伙伴關 係來推進知識,確保可及校園和整個人類社會。

Distinguished Lecture Series by Nobel Laureates 諾貝爾獎得主講座系列



Professor Yuan-Tseh Lee 李遠哲教授



Dr Gao Xingjian 高行健博士



Professor Ei-ichi Negishi 根岸英一教授

HSUHK regularly organises academic conferences, seminars and Distinguished Lecture Series, inviting outstanding scholars and business and political leaders from around the world. They share and exchange academic and cultural insights with academic staff and students. HSUHK is honoured to have had three Nobel Prize laureates among these distinguished speakers. They were Professor Yuan-Tseh Lee, Winner of Nobel Prize in Chemistry 1986; Dr Gao Xingjian, Winner of Nobel Prize in Literature 2000; and Professor Ei-ichi Negishi, Winner of Nobel Prize in Chemistry 2010.

恒大定期舉行學術會議、研討會和傑出學人講座,邀請各 地學者、政商領袖蒞臨與師生進行文化及學術交流。眾多 傑出講者當中,恒大非常榮幸三位諾貝爾得獎者曾應邀先 後到訪校園並作出分享,他們是 1986 年諾貝爾化學獎得 主李遠哲教授,2000年諾貝爾文學獎得主高行健博士及 2010年諾貝爾化學獎得主根岸英一教授。

Celebratory Events for the 40th Anniversary of the Founding of HSUHK 恒大建校40周年慶祝活動

To celebrate the 40th anniversary of the founding of HSUHK, the University will organise celebratory events and produce a series of videos to share the joy with all staff and students, alumni and supporters.

為慶祝恒大建校 40 周年,大學將舉辦慶祝活動,並製作了一系列短片,和一眾恒大師生、校友及支持者,分享恒大 生活的難忘點滴。

The First Honorary Doctorate Conferment cum Reception for 40th Anniversary of the Founding of HSUHK 第一屆榮譽博士學位頒授典禮暨建校四十周年校慶酒會

HSUHK's First Honorary Doctorate Conferment Ceremony will be held to confer honorary doctorates upon four distinguished individuals in recognition of their extraordinary achievements in their respective professions and contributions to society. It will be followed by a reception to celebrate the 40th anniversary of the founding of HSUHK with our honourable guests.

恒大第一屆榮譽博士學位頒授典禮,將頒授榮譽博士銜予四位在其專業領域有非凡成就,及對社會作出巨大貢獻的傑出人 士。隨後會舉行恒大建校四十周年校慶酒會,與嘉賓一同歡慶。

"HSUHK: 40 Years of Commitment" Video Series

《恒大·四十·情》系列短片

In celebration of the 40th anniversary, HSUHK has produced a series of videos presenting stories of HSUHK People. HSHUK members of different posts and roles across the times share with us their memorable moments in campus life and in the history of the University's development, proving the growth and achievements of HSUHK during the past 40 years.

The first video is the sharing by President Simon S M Ho. More videos are coming soon. Please stay tuned with us.

恒大特別於建校40周年,製作了一系列關於恒大人故事的 短片。他們不論年代、不論崗位、不論角色,和大家分享特 別的故事點滴和回憶,包括校園生活、大學歷史與發展,印 證恒大過去40年的成長軌跡和成就。

首輯短片為何順文校長的分享,更多精彩短片將陸續推出, 敬請留意。



《恒大·四十·情》一何順文校長 HSUHK: 40 Years of Commitment – Professor Simon Ho, President

Appendix 附錄

The 40th Anniversary of the Founding of HSUHK - a Pioneer in Higher Education with the Unique Liberal + Professional Education Model (Article adapted from Yazhou Zhoukan, 2020)

香港恒生大學 建校四十年 博雅專業並重高教改革先導

(文章轉載自《亞洲週刊》,2020年)

博雅教育主張為學生提供跨學科廣闊的文理知識, 培育擁有宏觀、獨立、自由明辨思考能力的人才。 對於在資訊爆炸及政經環境多變下成長的新一代, 博雅教育扮演的角色尤為重要。然而,現今社會往 往以短期經濟回報率為目的,過分著重接軌職場技 能而忽略了博雅教育。針對社會發展所需及美式傳 統博雅院校的不足,香港恒生大學(恒大)為博雅 教育改革實驗作出先導,在校長何順文教授的帶領 下,恒大嘗試結合「博雅」與「專業」兩者看似對立 不相容的板塊作用,為香港及地區高等教育創出新 路向。



何順文校長表示,恒大提倡的「博雅+專業」教育模式,為博雅 教育改革實驗作出先導。



恒大著重培育學生發揮個人潛能,讓他們具備 五項核心可轉移的人文素質(5C qualities)。

提倡可轉移的5C人文素質

何校長表示,恒大一直善用自資院校的靈活性和自主性,開拓多元化創 新課程和學術研究。他深信恒大所提倡的「博雅+專業」教育模式所帶來 的蜕變力量,「我們不單訓練學生成為專業人才,更加著重通才教育,培 育學生的人文素養、社會關懷及豐富完滿的人格,令學生在博雅視野的 基礎上,獲取專業能力。這種教育模式有助學生充份發揮個人潛能,讓 他們具備明辨思維(Critical Thinking)、創造力(Creativity)、人際溝通 合作(Communication & Collaboration)、人文關懷(Caring)及社群投入 (Community Engagement) 五項核心可轉移的人文素質(5C qualities)。」

開辦創意課程及新教研中心

恒大現有五個學院提供逾20個四年制榮譽學士學位課程及多個碩士學位 課程,涵蓋範疇廣泛,大多課程更為全港首創,例如商務翻譯、商業新 聞及企業傳訊、數據科學及商業智能學、文化及創意產業、企業管治與合 規、精算與保險,及藝術設計等。恒大亦積極開辦多元化新課程,何校長 表示,恒大所有學生必須修讀最少15個共同核心課程科目,當中涵蓋語 文、計量方法、資訊科技及其他通識教育各個學科,希望能提高學生的共 通能力,擴闊他們的學術視野。

為了推動及提升學生的專業發展和文化素養,恒大亦設立多個學習教研 中心,推動學術研究及專業發展,譬如於今年年初成立的「大灣區融創中 心」,成為大灣區孕育企業及領袖的平台,推動區內的學術和商業協作,



中,組織師生到香港粉嶺鶴藪體驗有機農耕。

協助學生瞭解大灣區創新產業的機遇和實踐創業抱負。另一所新成立的「亞洲語言文化中心」,旨在提升學生亞洲語 言能力及推廣亞洲文化。中心計劃開辦不同的亞洲語言課程,並幫助學生與海外機構交流,探索亞洲的發展機遇。 兩個新中心都為本港高等院校首創。

實踐可持續發展理念

矢志成為一所區內具領導地位的私立大學,恒大倡議高等教育與可持續 發展的互動關係,致力於社會、環境與經濟三者之間取得平衡。何校長 認為,可持續發展不僅限於環保和生態,還有負責任的投資、生產和消 費及相關社會議題,「恒大不僅在校園實施各項節能減廢措施、加入大量 綠化及可持續發展元素,亦成立了全港唯一的『青年可持續發展領袖研 習所』。作為香港首所高校以聯合國17個策略發展目標(SDGs)為本的 研習所,它提供資源、訓練與輔導,賦權予青年就關心的目標設定研究 或創新課題進行研習,從而提出解決方案。」研習所亦將可持續發展概念 引入學科,例如組織學生參與「伴讀夥伴計劃」,教導少數族裔學生學習 中文,培養學生關注「地球村」及認識國際議題。



恒大學生教導本港少數族裔小學生閱讀中文圖書



恒大學生在老撾協助興建一所社區中心

推動全球化發展

在現今全球一體化的年代,何校長深感培養學生擁有國際視野的重要, 「恒大實施多個計劃推動全球化發展,鼓勵學生到全球各地進行交流實習 及服務,並與四大洲多國院校合作進行交換生計劃,同時積極招收非本地 學生,擴闊同學的國際視野,培育他們成為負責任的世界公民。」 大學亦 通過「社會創意比賽 (Social Innovation Competition)」,讓恒大學生與美 國惠蒂爾學院(Whittier College)學生組隊競賽,就全球性議題思考創新 的解決方法,訓練他們的跨文化理解。

引入創新科技元素

近年創新科技發展迅速,人工智能、雲端運算、大數據分析等成為新趨 勢,恒大亦緊貼時代步伐,在課程設計加入創新科技元素。其「虛擬實境 中心」於2016年開幕,為首間應用虛擬實境系統於教學及學習的自資高等 院校,為不同學科提供虛擬實境(VR)或擴增實境(AR)設施輔助學習, 幫助學生掌握實務工作環境。中心更為社區開發不同的虛擬場景內容以推 廣可持續發展,例如透過虛擬實境技術,展示香港荔枝窩的歷史古蹟及客 家人的傳統文化,以提升社會對文化保育的關注。此外,恒大翻譯學院研 發了IPO自動翻譯網絡平台,其系統引入先進的人工神經網絡建構及自然 語言處理方法,進行深度學習,例如為跨境上市招股書翻譯帶來突破創新。



恒大「虛擬實境中心」為不同學科提供虛擬實境 (VR) 或擴增實境 (AR) 設施輔助學習



恒大學生在不同的大型賽事均表現出眾,屢獲 殊榮。

「博雅+專業 | 成果豐碩

恒大一直透過卓越的教學、研究及服務,以推動社會與世界發展,校園 發展與學生成就有目共睹,大學成員對此深以為榮。恒大榮獲香港管理 專業協會頒發「香港可持續發展獎2018/19卓越獎」,2018及2019年均 獲《鏡報》頒發「傑出學校社會責任獎」(大學組),亦得到《亞洲週刊》的 2018及2019「亞洲卓越品牌獎」。自 2014/15 年度起,恒大在研究資助局 的本地自資學位界別所獲的累計撥款及研究項目總數稱冠。學生在學術 及課外活動表現出眾,在不同大型賽事均獲得優異成績,例如在「第八 屆校園學報新聞獎」榮獲九個獎項,又囊括「HSUHK X SCMP企業挑戰賽 2019」的三甲及「2019香港物流案例大賽」的冠亞軍。

「博雅 + 專業」對恒大而言不是純粹一個口號,而是落實在環境、課程和活動,以及學生的生活中。「博雅+專業」教 育模式漸見成效,何校長期望恒大的經驗可作為案例參考,與其他高校一起培育更多人文關懷與專業知識兼備的未 來領袖。

Former Chairmen of Board of Directors, Supervisors and Presidents of Hang Seng School of Commerce 恒生商學書院歷任校董會主席、校監及院長

Chairman of Board of Directors 校董會主席

1978 - 1991Dr HO Sin Hang све ове мве 何善衡博士 司令勳章 官佐勳章 員佐勳章

1991 - 1996Sir Quo Wei LEE GBM OBE JP 利國偉爵士 大紫荊勳賢 官佐勳章 太平紳士 (also as Honorary Chairman from 1996 to 2006) (並於 1996 年至 2006 年期間擔任榮譽主席)

1996 - 1998Mr Alexander AU Siu Kee OBE 歐肇基先生 官佐勳章

1998 - 2005Mr Vincent CHENG Hoi Chuen GBS OBE JP 鄭海泉先生 金紫荊星章 官佐勳章 太平紳士

2005 - 2009Dr Raymond OR Ching Fai SBS JP 柯清輝博士 銀紫荊星章 太平紳士

2009 - 2010Mrs Margaret LEUNG KO May Yee SBS JP 梁高美懿女士 銀紫荊星章 太平紳士

Supervisor 校監

1979 - 1994Sir Quo Wei LEE GBM OBE JP 利國偉爵士 大紫荊勳賢 官佐勳章 太平紳士

1994 - 1998 Mr Alexander AU Siu Kee OBE 歐肇基先生 官佐勳章

1998 - 2005Mr Vincent CHENG Hoi Chuen GBS OBE JP 鄭海泉先生 金紫荊星章 官佐勳章 太平紳士

2005 - 2009Dr Raymond OR Ching Fai SBS JP 柯清輝博士 銀紫荊星章 太平紳士

2009 - 2010Mrs Margaret LEUNG KO May Yee SBS JP 梁高美懿女士 銀紫荊星章 太平紳士

President 院長

1979 - 1993Mr HO Nga Ming 何雅明先生

1993 - 1996Mrs Violet YIP CHAN Yin Fai 葉陳燕徽女士

1996 - 2010Dr CHUI Hong Sheung JP 崔康常博士 太平紳士

Former Chairmen of Board of Governors, Chairmen of College Council and Presidents of Hang Seng Management College 恒生管理學院歷任校董會主席、校務委員會主席及校長

Chairman of Board of Governors 校董會主席

Mar 2010 – Jan 2013 2010年3月-2013年1月 Mrs Margaret LEUNG KO May Yee SBS JP 梁高美懿女士 銀紫荊星章 太平紳士

Feb 2013 - Jun 2018 2013年2月-2018年6月 Dr Rose LEE Wai Mun JP 李慧敏博士 太平紳士

Jul – Oct 2018 2018年7月-10月 Ms Louisa CHEANG Wai Wan 鄭慧敏女士

Chairman of College Council 校務委員會主席

Mar 2010 - Jan 2013 2010年3月-2013年1月 Mrs Margaret LEUNG KO May Yee SBS JP 梁高美懿女士 銀紫荊星章 太平紳士

Feb 2013 - Nov 2015 2013年2月-2015年11月 Dr Rose LEE Wai Mun JP 李慧敏博士 太平紳士

Nov 2015 – Oct 2018 2015年11月-2018年10月 Dr Moses CHENG Mo Chi GBM GBS OBE JP 鄭慕智博士 大紫荊勳賢 金紫荊星章 官佐勳章 太平紳士

President 校長

Mar 2010 - Dec 2012 2010年3月-2012年12月 Dr CHUI Hong Sheung JP 崔康常博士 太平紳士

Jan 2013 - Mar 2014 2013年1月-2014年3月 Professor Gilbert FONG Chee Fun MH (Acting President) 方梓勳教授 榮譽勳章(署理校長)

Mar 2014 - Oct 2018 2014年3月-2018年10月 Professor Simon HO Shun Man 何順文教授



Chairman of Board of Governors, Chairman of Council and President of The Hang Seng University of Hong Kong 香港恒生大學校董會主席、校務委員會主席及校長

Chairman of Board of Governors 校董會主席

From Nov 2018 2018年11月起 Ms Louisa CHEANG Wai Wan 鄭慧敏女士

Chairman of Council 校務委員會主席

From Nov 2018 2018年11月起 Dr Moses CHENG Mo Chi gbm gbs obe JP 鄭慕智博士 大紫荊勳賢 金紫荊星章 官佐勳章 太平紳士

President 校長

From Nov 2018 2018年11月起 Professor Simon HO Shun Man 何順文教授





承 傳 博 雅 啟迪專業 To Sustain and Inspire. Be Liberal and Professional.

Hang Shin Link, Siu Lek Yuen, Shatin, NT, Hong Kong | 香港新界沙田小瀝源行善里 www.hsu.edu.hk | contact@hsu.edu.hk | Tel: (852) 3963 5000 | Fax: (852) 3963 5332





The Hang Seng University of Hong Kong





FSC** C137189





